

Šalys pagrindinėje bylojeIeškovė: *Caixabank SA*Atsakovai: *Alberto Galán Luna ir Domingo Galán Luna***Prejudiciniai klausimai**

1. Ar pagal 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvą 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais⁽¹⁾, o ypač jos 6 straipsnio 1 dalį, siekiant užtikrinti vartotojų ir naudotojų apsaugą ir vadovaujantis lygiavertiškumo ir veiksmingumo principais, nacionalinis teismas, įvertinęs, kad hipoteka užtikrintos paskolos sutarties sąlyga dėl palūkanų už laiku nesumokėtas įmokas yra nesąžininga, turi pripažinti, kad ši sąlyga yra negaliojanti ir teisiškai neįpareigojanti, ar, atvirkščiai, turi sušvelninti šią sutarties sąlygą dėl palūkanų nurodydamas išieškotojui arba paskolos davėjui perskaičiuoti palūkanas?
2. Ar 2013 m. gegužės 14 d. Įstatymo 1/2013 Antrąja pereinamojo laikotarpio nuostata aiškiai ribojama vartotojo intereso apsauga dėl to, kad ja teismas netiesiogiai įpareigojamas sušvelninti nesąžiningą kvalifikuotą sutarties sąlygą dėl palūkanų už laiku nesumokėtas įmokas ir, perskaičiavus nustatytas palūkanas, palikti galioti nesąžiningą sąlygą, o ne pripažinti, kad ši sąlyga negalioja ir vartotojui neprivaloma?
3. Ar 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvai 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais, o ypač jos 6 straipsnio 1 daliai, prieštarauja 2013 m. gegužės 14 d. Įstatymo 1/2013 Antroji pereinamojo laikotarpio nuostata, kuria trukdoma taikyti lygiavertiškumo ir veiksmingumo principus vartotojų apsaugos srityje ir taikyti sankciją — pripažinti negaliojančia ir neprivaloma nesąžiningą sutarties sąlygą dėl palūkanų už laiku nesumokėtas įmokas, įtvirtintą iki 2013 m. gegužės 14 d. Įstatymo 1/2013 įsigaliojimo sudarytoje hipoteka užtikrintoje paskolos sutartyje?

(¹) OL L 95, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk. 2 t., p. 288.

2013 m. rugsėjo 10 d. Hof van beroep te Antwerpen (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Ronny Verest, Gaby Gerards prieš Belgijos valstybę

(Byla C-489/13)

(2013/C 352/12)

Proceso kalba: *nyderlandų***Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas***Hof van beroep te Antwerpen***Šalys pagrindinėje byloje**Apeliantai: *Ronny Verest, Gaby Gerards*Atsakovė *apeliaciniame procese*: Belgijos valstybė**Prejudicinis klausimas**

Ar EB 56 straipsniu draudžiama vienoje valstybėje narėje apmokestinti kitoje valstybėje narėje esantį nenuomojamą nekilnojamąjį turtą remiantis kitu pagrindu nei vietos kadastrinės pajamos, ypač kai žinoma, kad vietos kadastrinės pajamos nustatomos kaip ir Belgijos kadastrinės pajamos už Belgijoje esantį nekilnojamąjį turtą?

2013 m. rugsėjo 13 d. Cytochroma Development, Inc. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. liepos 3 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-106/12 Cytochroma Development, Inc. prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

(Byla C-490/13 P)

(2013/C 352/13)

Proceso kalba: *anglų***Šalys**Apeliantė: *Cytochroma Development, Inc.*, atstovaujama baristerio S. Malynicz, solisitoriaus A. SmithKita proceso šalis: *Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Teva Pharmaceutical Industries, Ltd.***Apeliantės reikalavimai**

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti 2013 m. liepos 3 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-106/12,

— priteisti iš VRDT jos pačios ir apeliantės bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė tvirtina, kad skundžiamas sprendimas turėtų būti panaikintas remiantis šiais pagrindais:

— Bendrasis Teismas pažeidė Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo⁽¹⁾ 65 straipsnio 6 dalį ir Reglamento Nr. 216/96⁽²⁾ 1 straipsnio d punkto 1 dalį, susijusią su priemonėmis, kurių VRDT turi imtis siekdama įvykdyti Bendrojo Teismo sprendimą,